

Leistungserklärung gemäß der Verordnung Nr. 305/2011
Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011
 Nr. / No.: 002/2017

- 1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps /**
 Unique identification code of the product-type: EIM-217
- 2. Verwendungszweck(e) / Intended use/es:** Brandschutz / Fire safety
- 3. Hersteller / Manufacturer:** Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2,
 76829 Landau
- 4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung
 der Leistungsbeständigkeit / System/s of AVCP:** System 1
- 5. Harmonisierte Norm / Harmonised standard:** EN14604:2005/AC:2008 .
- 6. Notifizierte Stelle(n) / Notified body/ies:** KRIWAN (NB1772),
 Zertifikat der Leistungsbeständigkeit 1772-CPR-170163
 Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163
- 7. Produkt / Product:** Rauchwarnmelder / Smoke detector
- 8. Erklärte Leistungen / Declared performances:**

Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung Performance	Abschnitte in der europäischen Norm EN14604:2005/AC:2008 Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008
Nennauslösebedingungen/-empfindlichkeit (Ansprechzeit) und Leistungsfähigkeit im Brandfall	Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire conditions	Bestanden / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Betriebszuverlässigkeit	Operational reliability	Bestanden / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Toleranz der Versorgungsspannung	Tolerance to supply voltage	Bestanden / Pass	5.21
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	Durability of operational reliability, temperature resistance	Bestanden / Pass	5.7, 5.8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Schwingungen	Durability of operational reliability, vibration resistance	Bestanden / Pass	5.12, 5.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit	Durability of operational reliability, humidity resistance	Bestanden / Pass	5.9
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Korrosion	Durability of operational reliability, corrosion resistance	Bestanden / Pass	5.10
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität	Durability of operational reliability, electrical stability	Bestanden / Pass	5.14

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Unterszeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Frank Jansen
 Geschäftsführer
 General Manager



i.V. Christian Zwick
 Leiter Produktsicherheit
 Manager Product Safety

Landau, 25.06.2018

Déclaration de performance en conformité avec la réglementation 305/2011

Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011

N° / No.: 002/2017

1. Code d'identification unique du type de produit /

Unique identification code of the product-type: EIM-217

2. Usage(s) prévu(s) / Intended use/es:

Sécurité anti-incendie / Fire safety

3. Fabricant / Manufacturer:

Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2,
76829 Landau

4. Procédure(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances / System/s of AVCP:

System 1

5. Norme harmonisée / Harmonised standard:

EN14604:2005/AC:2008

6. Organisme(s) notifié(s) / Notified body/ies:

KRIWAN (NB1772)

Certificat de la constance des performances 1772-CPR-170163

Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163

7. Produit / Product:

Signal d'alarme en présence de fumée / Smoke detector

8. Performance déclarée(s) / Declared performances:

Caractéristiques principales	Essential Characteristics	Performance Performance	Section en norme européenne EN14604:2005/AC:2008 Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008
Conditions nominales d'activation/de sensibilité (temps de réponse) et constance des performances en cas d'incendie	Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire conditions	Réussi / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Fiabilité opérationnelle	Operational reliability	Réussi / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Tolérance de la tension d'alimentation	Tolerance to supply voltage	Réussi / Pass	5.21
Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance aux températures	Durability of operational reliability, temperature resistance	Réussi / Pass	5.7, 5.8
Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance aux vibrations	Durability of operational reliability, vibration resistance	Réussi / Pass	5.12, 5.13
Durabilité de la fiabilité opérationnelle, stabilité à l'humidité	Durability of operational reliability, humidity resistance	Réussi / Pass	5.9
Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance à la corrosion	Durability of operational reliability, corrosion resistance	Réussi / Pass	5.10
Durabilité de la fiabilité opérationnelle, stabilité électrique	Durability of operational reliability, electrical stability	Réussi / Pass	5.14

La performance du produit existant correspond à la performance déclarée/aux performances déclarées. Pour l'établissement de la déclaration de performance en accord avec le règlement (UE) n° 305/2011, le fabricant mentionné ci-dessus est seul responsable.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signé en nom et pour le compte du fabricant par / Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Frank Jansen
Directeur général
General Manager



i.V. Christian Zwick
Directeur pour la sécurité des produits
Manager Product Safety

Landau, 25.06.2018

Dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento n. 305/2011
Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011
 N. / No.: 002/2017

- 1. Codice di identificazione univoco del tipo di prodotto /**
 Unique identification code of the product-type: EIM-217
- 2. Impiego previsto / Intended use/es:** **Sicurezza antincendio / Fire safety**
- 3. Produttore / Manufacturer:** Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2,
 76829 Landau
- 4. Sistemi per la valutazione e la verifica della costanza di prestazione / System/s of AVCP:** System 1
- 5. Norma armonizzata / Harmonised standard:** EN14604:2005/AC:2008
- 6. Organismi notificati / Notified body/ies:** KRIWAN (NB1772),
 Certificato di costanza della prestazione 1772-CPR-170163
 Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163
- 7. Prodotto / Product:** **Rilevatore di fumo / Smoke detector**
- 8. Prestazioni dichiarate / Declared performances:**

Caratteristiche principali	<i>Essential Characteristics</i>	Potenza Performance	Sezioni nella norma europea EN14604:2005/AC:2008 <i>Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008</i>
Condizioni nominali di attivazione / sensibilità (tempo di risposta) ed efficienza in caso d'incendio	<i>Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire conditions</i>	Superata / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Affidabilità di funzionamento	<i>Operational reliability</i>	Superata / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Tolleranza della tensione di alimentazione	<i>Tolerance to supply voltage</i>	Superata / Pass	5.21
Durevolezza dell'affidabilità di funzionamento; resistenza alla temperatura	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>	Superata / Pass	5.7, 5.8
Durevolezza dell'affidabilità di funzionamento; resistenza alle vibrazioni	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>	Superata / Pass	5.12, 5.13
Durevolezza dell'affidabilità di funzionamento; resistenza all'umidità	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>	Superata / Pass	5.9
Durevolezza dell'affidabilità di funzionamento; resistenza alla corrosione	<i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>	Superata / Pass	5.10
Durevolezza dell'affidabilità di funzionamento; stabilità elettrica	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>	Superata / Pass	5.14

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La redazione della dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento (UE) n. 305/2011 è responsabilità esclusiva del produttore sopra indicato.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Firmato a nome e per conto del produttore da / Signed for and on behalf of the manufacturer by:


Frank Jansen
 Direttore generale
 General Manager


i.v. Christian Zwick
 Responsabile della sicurezza del prodotto
 Manager Product Safety

Prestatieverklaring in overeenstemming met Verordening nr. 305/2011

Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011

Nr. / No.: 002/2017

1. Unieke identificatie van het producttype /

Unique identification code of the product-type: EIM-217

2. Doelmatig gebruik / Intended use/es:

Brandveiligheid / Fire safety

3. Fabrikant / Manufacturer:

Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2,
76829 Landau

4. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid /

System/s of AVCP: System 1

5. Geharmoniseerde Norm / Harmonised standard:

EN14604:2005/AC:2008

6. Aangemelde instantie / Notified body/ies:

KRIWAN (NB1772),
Certificaat van prestatiebestendigheid 1772-CPR-170163
Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163

7. Product / Product:

Rookmelder / Smoke detector

8. Vermelde prestaties / Declared performances:

Essentiele kenmerken	<i>Essential Characteristics</i>	Prestatie Performance	Secties in de Europese norm EN14604:2005/AC:2008 <i>Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008</i>
Nominale activeringsvoorwaarden / reactiesnelheid en prestaties bij brand	<i>Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire conditions</i>	Vervuld / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Operationele betrouwbaarheid	<i>Operational reliability</i>	Vervuld / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Tolerantie van de voedingsspanning	<i>Tolerance to supply voltage</i>	Vervuld / Pass	5.21
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid, temperatuurbestendigheid	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>	Vervuld / Pass	5.7, 5.8
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid, trillingsbestendigheid	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>	Vervuld / Pass	5.12, 5.13
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid, vochtbestendigheid	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>	Vervuld / Pass	5.9
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid, corrosiebestendigheid	<i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>	Vervuld / Pass	5.10
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid, elektrische stabiliteit	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>	Vervuld / Pass	5.14

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door / Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Frank Jansen
Directeur
General Manager



i.V. Christian Zwick
Hoofd van de productveiligheid
Manager Product Safety

Landau, 25.06.2018

Prohlášení o vlastnostech dle vyhlášky č. 305/2011

Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011

č. / No.: 002/2017

1. **Jednoznačný identifikační kód typu produktu /**
Unique identification code of the product-type: EIM-217
2. **Účel(y) použití / Intended use/es:** **Protipožární ochrana / Fire safety**
3. **Výrobce / Manufacturer:** Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2, 76829 Landau
4. **Systém(y) k posuzování a ověřování stálosti vlastností / System/s of AVCP:** System 1
5. **Harmonizovaná norma / Harmonised standard:** EN14604:2005/AC:2008
6. **Oznámen(é) subjekt(y) / Notified body/ies:** KRIWAN (NB1772),
Certifikát stálosti vlastností 1772-CPR-170163
Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163
7. **Produkt / Product:** **Hlásič kouře / Smoke detector**
8. **Prohlášené vlastnosti / Declared performances:**

Hlavní charakteristické znaky <i>Essential Characteristics</i>	Vlastnost Performance	Oddíly v evropské normě EN14604:2005/AC:2008 Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008
Jmenovité vyvolávací podmínky / citlivost (doba reakce) a výkonnost v případě požáru <i>Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire</i>	Splňuje / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Provozní spolehlivost <i>Operational reliability</i>	Splňuje / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Tolerance napájecího napětí <i>Tolerance to supply voltage</i>	Splňuje / Pass	5.21
Stálost provozní spolehlivosti, teplotní odolnost <i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>	Splňuje / Pass	5.7, 5.8
Stálost provozní spolehlivosti, odolnost vůči vibracím <i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>	Splňuje / Pass	5.12, 5.13
Stálost provozní spolehlivosti, odolnost vůči vlhku <i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>	Splňuje / Pass	5.9
Stálost provozní spolehlivosti, odolnost vůči korozi <i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>	Splňuje / Pass	5.10
Stálost provozní spolehlivosti, elektrická stabilita <i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>	Splňuje / Pass	5.14

Vlastnosti a výkon shora uvedeného produktu odpovídají prohlášeným výkonům. Za vytvoření prohlášení o vlastnostech v souladu s vyhláškou (EU) č. 305/2011 je sám zodpovědný shora uvedený výrobce.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Za výrobce podepsal a jménem výrobce / Signed for and on behalf of the manufacturer by:


Frank Jansen
Jednatel společnosti
General Manager


I.V. Christian Zwick
Vedoucí bezpečnosti produktů
Manager Product Safety

Landau, 25.06.2018

Deklaracja właściwości użytkowych zgodna z rozporządzeniem nr 305/2011

Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011

nr / No.: 002/2017

1. Jednoznaczny kod identyfikacyjny typu produktu /

Unique identification code of the product-type: EIM-217

2. Cel(e) zastosowania / Intended use/es:

Ochrona przeciwpożarowa / Fire safety

3. Producent / Manufacturer:

Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2,
76829 Landau

4. System(y) oceny i weryfikacji

stałości właściwości użytkowych / System/s of AVCP: System 1

5. Zharmonizowana norma / Harmonised standard:

EN14604:2005/AC:2008

6. Jednostka notyfikowana/jednostki notyfikowane

/ Notified body/ies:

KRIWAN (NB1772),

Certyfikat stałości właściwości użytkowych 1772-CPR-170163

Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163

7. Produkt / Product:

Ostrzegawczy czujnik dymu / Smoke detector

8. Zadeklarowane właściwości użytkowe / Declared performances:

Istotne cechy	Essential Characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Fragmenty europejskiej normy EN14604:2005/AC:2008 Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008
Warunki znamionowego uruchomienia/znamionowa czułość (czas reakcji) oraz skuteczność w warunkach pożarowych	Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire	Zaliczono / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Niezawodność operacyjna	Operational reliability	Zaliczono / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Tolerancja napięcia zasilania	Tolerance to supply voltage	Zaliczono / Pass	5.21
Trwałość niezawodności operacyjnej, odporność temperaturowa	Durability of operational reliability, temperature resistance	Zaliczono / Pass	5.7, 5.8
Trwałość niezawodności operacyjnej, odporność na drgania	Durability of operational reliability, vibration resistance	Zaliczono / Pass	5.12, 5.13
Trwałość niezawodności operacyjnej, odporność na wilgoć	Durability of operational reliability, humidity resistance	Zaliczono / Pass	5.9
Trwałość niezawodności operacyjnej, odporność na korozję	Durability of operational reliability, corrosion resistance	Zaliczono / Pass	5.10
Trwałość niezawodności operacyjnej, stabilność elektryczna	Durability of operational reliability, electrical stability	Zaliczono / Pass	5.14

Właściwość użytkowa wcześniej wymienionego produktu odpowiada deklaracjom. Za sporządzenie deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 odpowiada wyłącznie wyżej wymieniony producent.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Podpisano za producenta i w jego imieniu przez: / Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Frank Jansen
Prezes
General Manager



i.v. Christian Zwick
Kierownik ds. bezpieczeństwa produktu
Manager Product Safety

Declarație de performanță în conformitate cu Regulamentul nr. 305/2011*Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011*

Nr. / No.: 002/2017

1. **Cod unic de identificare a tipului de produs /**
Unique identification code of the product-type: EIM-217
2. **Scopul (scopurile) utilizării / Intended use/es:** **Protecția împotriva incendiilor/ Fire safety**
3. **Producătorul / Manufacturer:** Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2,
76829 Landau
4. **Sistem(e) pentru evaluarea și verificarea
constanței performanței / System/s of AVCP:** System 1
5. **Norma armonizată / Harmonised standard:** EN14604:2005/AC:2008
6. **Organismul(ele) notificate / Notified body/ies:** KRIWAN (NB1772),
Certificat de constanță a performanței 1772-CPR-170163
Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163
7. **Produsul/ Product:** **Detectoare de fum / Smoke detector**
8. **Performanțe declarate / Declared performances:**

Caracteristici esențiale	<i>Essential Characteristics</i>	Performanță Performance	Secțiunile din standardul european EN14604:2005/AC:2008 <i>Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008</i>
Condiții/sensibilitate nominală de declanșare (timp de răspuns) și performanță în caz de incendiu	<i>Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire conditions</i>	Promovată / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Fiabilitate operațională	<i>Operational reliability</i>	Promovată / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Toleranța tensiunii de alimentare	<i>Tolerance to supply voltage</i>	Promovată / Pass	5.21
Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la temperatură	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>	Promovată / Pass	5.7, 5.8
Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la vibrații	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>	Promovată / Pass	5.12, 5.13
Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la umiditate	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>	Promovată / Pass	5.9
Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la coroziune	<i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>	Promovată / Pass	5.10
Durabilitatea fiabilității operaționale, stabilitate electrică	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>	Promovată / Pass	5.14

Performanța produsului de mai sus corespunde performanțelor declarate. Producătorul menționat mai sus este singurul responsabil pentru întocmirea declarației de performanță în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Semnat pentru producător și în numele producătorului de/ Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Frank Jansen
Director general
General Manager



i.v. Christian Zwick
Director siguranța produselor
Manager Product Safety

Landau, 25.06.2018

Vyhlasenie o parametroch podľa nariadenia č. 305/2011
Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011
 Č. / No.: 002/2017

- 1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku /**
 Unique identification code of the product-type: EIM-217
- 2. Zamýšľané použitie(-ia) výrobku / Intended use/es:** **Požiarňa ochrana / Fire safety**
- 3. Výrobca / Manufacturer:** Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2,
 76829 Landau
- 4. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov výrobku / System/s of AVCP: System 1**
- 5. Harmonizovaná norma / Harmonised standard:** EN14604:2005/AC:2008
- 6. Notifikovaná(-é) osoba(-y) / Notified body/ies:** KRIWAN (NB1772),
 Certifikát o nemennosti parametrov 1772-CPR-170163
 Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163
- 7. Výrobok / Product:** **Detektor dymu / Smoke detector**
- 8. Deklarované parametre / Declared performances:**

Podstatné vlastnosti	Essential Characteristics	Parameter Performance	Oddiely európskej normy EN14604:2005/AC:2008 Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008
Menovité podmienky aktivácie/citlivosť (čas odozvy) a výkonnosť v prípade požiaru	Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire	Vyhovuje / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Prevádzková spoľahlivosť	Operational reliability	Vyhovuje / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Tolerancia napájacieho napätia	Tolerance to supply voltage	Vyhovuje / Pass	5.21
Stálosť prevádzkovej spoľahlivosti, tepelná odolnosť	Durability of operational reliability, temperature resistance	Vyhovuje / Pass	5.7, 5.8
Stálosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť voči vibráciám	Durability of operational reliability, vibration resistance	Vyhovuje / Pass	5.12, 5.13
Stálosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť voči vlhkosti	Durability of operational reliability, humidity resistance	Vyhovuje / Pass	5.9
Stálosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť voči korózii	Durability of operational reliability, corrosion resistance	Vyhovuje / Pass	5.10
Stálosť prevádzkovej spoľahlivosti, elektrická stabilita	Durability of operational reliability, electrical stability	Vyhovuje / Pass	5.14

Parametre uvedeného výrobku sú v zhode s deklarovateľnými parametrami. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Podpisal za a v mene výrobcu: / Signed for and on behalf of the manufacturer by:


Frank Jansen
 Konateľ spoločnosti
 General Manager


i.V. Christian Zwick
 Vedúci úseku bezpečnosti výrobkov
 Manager Product Safety

Landau, 25.06.2018

Prestandadeklaration enligt förordningen nr. 305/2011
Declaration of Performance in accordance with Regulation No. 305/2011
 Nr. / No.: 002/2017

- 1. Produkttypens entydiga identifikationskod /**
 Unique identification code of the product-type: EIM-217
- 2. Användningsändamål / Intended use/es:** **Brandskydd / Fire safety**
- 3. Producent / Manufacturer:** Inter-Union Technohandel GmbH, Klaus-von-Klitzing-Strasse 2,
 76829 Landau
- 4. System för bedömning och kontroll**
av prestationens kontinuitet / System/s of AVCP: System 1
- 5. Harmoniserad norm / Harmonised standard:** EN14604:2005/AC:2008
- 6. Notifierade myndighet(er) / Notified body/ies:** KRIWAN (NB1772),
 Certifikat på prestationens kontinuitet 1772-CPR-170163
 Certificate of constancy of performance 1772-CPR-170163
- 7. Produkt / Product:** **Rökdetektor / Smoke detector**
- 8. Deklarerade prestationer / Declared performances:**

Väsentliga kännetecken	Essential Characteristics	Prestation Performance	Avsnitt i den europeiska normen EN14604:2005/AC:2008 Sections in European norm EN14604:2005/AC:2008
Nominella utlösning villkor-känslighet (utlösningstid) och prestationsförmåga vid brand	Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire conditions	Klarad / Pass	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18
Drifttillförlitlighet	Operational reliability	Klarad / Pass	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24
Matningsspänningens tolerans	Tolerance to supply voltage	Klarad / Pass	5.21
Drifttillförlitlighetens varaktighet, temperaturbeständighet	Durability of operational reliability, temperature resistance	Klarad / Pass	5.7, 5.8
Drifttillförlitlighetens varaktighet, vibrationsbeständighet	Durability of operational reliability, vibration resistance	Klarad / Pass	5.12, 5.13
Drifttillförlitlighetens varaktighet, fuktbeständighet	Durability of operational reliability, humidity resistance	Klarad / Pass	5.9
Drifttillförlitlighetens varaktighet, korrosionsbeständighet	Durability of operational reliability, corrosion resistance	Klarad / Pass	5.10
Drifttillförlitlighetens varaktighet, elektrisk stabilitet	Durability of operational reliability, electrical stability	Klarad / Pass	5.14

Den ovan nämnda produktens prestation motsvarar de deklarerade prestationerna. Ensam ansvarig för upprättandet av prestationsdeklarationen enligt förordningen (EU) Nr. 305/2011 är den ovan nämnda producenten.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Undertecknat för producenten och i producentens namn av / Signed for and on behalf of the manufacturer by:


 Frank Jansen
 VD
 General Manager


 i.V. Christian Zwick
 Produktsäkerhetsansvarig
 Manager Product Safety

Landau, 25.06.2018